

Folded manual

45 mm

Fold line

45 mm

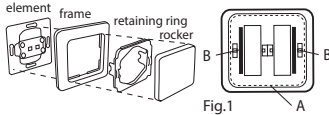
Fold line

45 mm

45 mm

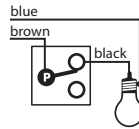
EN: Turn off power before starting!

1. Remove the cover by using a screwdriver to lift the rocker (Fig. 1, A).
2. Push a narrow screwdriver between the housing and switch to release the rocker (Fig. 1, B).
3. Mount of switch according to diagram. make sure all wires are tightly affixed.
4. Turn on power.

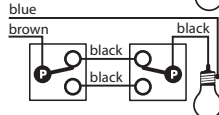


Installation example:

Color code
VD-installation wire:
 Color - Function
 Black - Switch lead
 Brown - Live lead
 Blue - Neutral lead
 Green/yellow - Earth lead



Changeover switch



For questions and / or advice, consult your dealer or installer.

Q-LINK®



Made in P.R.C.

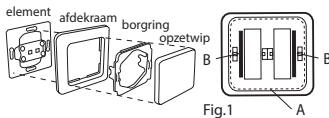
66.095.01

SWITCH | change over
 Schakelaar | wissel
 Schalter | wechsl
 Interrupteur | circuit

SHI B.V., Laagveld 10, 5721 VV Asten, the Netherlands

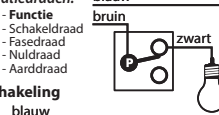
NL: Schakel stroom uit voor aanvang!

1. Demonteer de schakelaar vip door met een schroeven-draaier de opzetwip op te tillen (Fig.1, A).
2. Duw een smalle schroevendraaier tussen ombouw en schakelaar zodat de ombouw vrijkomt (Fig.1, B).
3. Montage van schakelaar volgens schema. Zorg dat alle draden goed vastzitten.
4. Schakel stroom in.

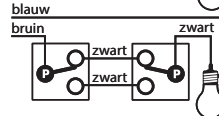


Installatie voorbeeld:

Kleurcode
VD-installatiedraden:
 Kleur - Functie
 Zwart - Schakeldraad
 Bruin - Fase draad
 Blauw - Nuldraad
 Groengeel - Aarddraad



Wissel schakeling



Voor vragen en/of advies raadpleeg uw verkoper of installateur.

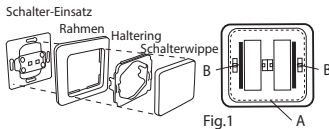


- For indoor use in dry rooms only.
- Alleen voor binnengebruik in droge ruimten.
- Nur zur Verwendung in trochlenen Räumen.
- Uniquement pour usage intérieur et espace sèches.

- See inside for installation.
- Zie binnenzijde voor installatie.
- Siehe Innenseite für die Installation.
- Voir à l'intérieur pour l'installation.

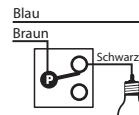
DE: Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie beginnen!

1. Entfernen Sie den Schalter mit einem Schraubendreher durch die Wippe auf zu heben. (Abb. 1, A).
2. Schieben Sie einen schmalen Schraubendreher zwischen das Gehäuse und schalten Sie um, um die Einfassung freizugeben (Abb. 1, B).
3. Montage des Schalters gemäß Diagramm. Stellen Sie sicher, dass alle Drähte fest sind.
4. Schalten Sie die Stromversorgung ein.

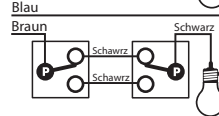


Installationsbeispiel:

Farbcode
Installationskabel:
 Farbe - Funktion
 Schwarz - Schalterdraht
 Braun - Phasendraht
 Blau - Nulldraht
 Grün-Gelb - Erdungsdraht



Wechselschalter



Bei Fragen und/oder Undeutlichkeiten wenden Sie sich an Ihren Händler oder Elektroinstallateur.

EN: The colours of the wiring may differ from the colours shown, depending on the local installation guidelines. If in doubt, consult a qualified installer.

NL: De kleuren van de bedrading kunnen, afhankelijk van de lokale installatierichtlijnen, afwijken van de getoonde kleuren. Raadpleeg een erkend installateur in geval van twijfel.

DE: Je nach den geltenden Installationsrichtlinien können die Farben der Verdrähtung von den gezeigten Farben abweichen. Im Zweifel wenden Sie sich bitte an einen Elektroinstallateur.

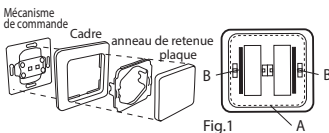
FR: Les couleurs de câblage peuvent différer des couleurs illustrées, selon les directives d'installation locales. En cas de doute, consultez un installateur qualifié.



<https://www.shi.nl/media/verklaringen/7500583.pdf>

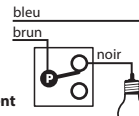
FR: Coupez l'alimentation avant de commencer!

1. Retirez l'interrupteur avec un tournevis par la balançoire à soulever. (Fig. 1, B).
2. Insérez un petit tournevis entre la construction et l'interrupteur de sorte que le boîtier est libéré (C).
3. Assemblez la interrupteur selon le schéma. Assurez-vous que tous les fils sont bien serrés.
4. Mettez sous tension.

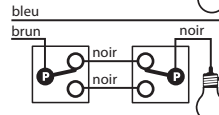


Installation exemple:

Code couleur
Câble d'installation:
 Couleur - Fonction
 Noir - fil de l'Interrupteur
 Brun - fil de la phase
 Bleu - fil de la neutre
 Vert/jaune - fil de terre



Interrupteur va-et-vient



Pour toute question et/ou conseil, consultez votre revendeur ou installateur.



www.shi.nl/media/Weee-label.pdf